



# Haryana Government Gazette

## Published by Authority

© Govt. of Haryana

No. 35]

CHANDIGARH, TUESDAY, AUGUST 28, 2001 (BHADRA 6, 1923 SAKA)

### CONTENTS

Pages

PART I—	Notifications, Orders and Declarations by Haryana Government	479—501
PART I-A—	Notifications by Local Government Department	Nil
PART I-B—	Notifications by Commissioners and Deputy Commissioners	Nil
PART II—	Statutory Notifications of Election Commissioners of India— Other Notifications and Republications from the Gazette of India	..
PART III—	Notifications by High Court, Industries, Advertisements, Notices and Change of Name	163-166
PART III-A—	Notifications by Universities	..
PART III-B—	Notifications by Courts and Notices	..
PART IV—	Acts, Bills and Ordinances from the Gazette of India	Nil
PART V—	Notifications by Haryana State Legislature	Nil
SUPPLEMENT PART I—	Statistics—Weather and Crops report for the week ending 2nd June 2001, Price current during the fortnight ending 15th June, 30th June 2001, Rainfall during the month of April 2001 and Working Class for the month of June 2001	831—858
SUPPLEMENT PART II—	General—	Nil
LEGISLATIVE SUPPLEMENT PART III—	Contents	cii
Ditto	PART I—Act	Nil
Ditto	PART II—Ordinances	Nil
Ditto	PART III—Delegated Legislation	691—698
Ditto	PART IV—Correction Slips, Republications and Replacements	Nil

### PART—I

#### Notifications, Orders and Declarations by Haryana Government

PUBLIC WORKS DEPARTMENT

PUBLIC HEALTH BRANCH

The 29th March, 2001

No. 14/36/97-PH (1).—In pursuance of Rule 9 of Punjab Services of Engineers Class-II PWD (Public Health) Rules, 1966, the Governor of Haryana is pleased to declare the following officers suitable for promotion as Sub Divisional Engineers, Class-II in PWD, Public Health Branch with effect from the date mentioned against each officer. The Haryana

Public Service Commission has accorded its consent *vide* their letter No. P. R. 32/99/40325, dated the 19th March, 2001 :—

Sr. No.	Name of the officer	Date of promotion
1.	Shri Prem Singh	1-9-96
2.	Shri Dalip Singh	1-10-96
3.	Shri Jagdish Lal	1-3-97
4.	Shri V. P. Mehta	1-3-97
5.	Shri C. R. Garg	1-3-97
6.	Shri G. S. Boora	6-8-97
7.	Shri R. D. Juneja	6-8-97

The seniority of the above officers will be notified later on. Cases of Sarvshri R.K. S. More, Rohtash Sharma and A. D. Chaudhary had not been taken up because of disciplinary proceedings pending against these officers.

Chandigarh :  
The 27th March, 2001.

K. C. SHARMA,  
Financial Commissioner and Secretary to Government,  
Haryana, PWD, Public Health Department.

स्वास्थ्य विभाग

दिनांक 7 अगस्त, 2001

संख्या 5/32/2000-1 एचओ बी० III.—औषधि और प्रसाधन सामग्री, अधिनियम 1940 (1940 का अधिनियम 23 की धारा 21 की उपधारा द्वारा प्रदान की गई शक्तियों तथा इस निमित्त उन्हें समर्थ बनाने वाली सभी अन्य शक्तियों का प्रयोग करते हुए, हरियाणा के राज्यपाल, इसके द्वारा उक्त अधिनियम के अध्याय IV के प्रयोजन के लिए श्री गिरधारी लाल सिंगला, सहायक राजकीय औषधि नियन्त्रक, फरीदाबाद को सम्पूर्ण हरियाणा राज्य के लिए "निरीक्षक" के रूप में नियुक्त करते हैं।

जी० माधवन,  
वित्तियुक्त एवं सचिव, हरियाणा सरकार,  
स्वास्थ्य विभाग।

# HEALTH DEPARTMENT

The 7th August, 2001

No. 5/32/2000-1H.B. III.—In exercise of the powers conferred by Sub-section (1) of Section 21 of the Drugs and Cosmetics Act, 1940 (Act 23 of 1940), and all other powers enabling him in this behalf, the Governor of Haryana hereby appoints Shri Girdhari Lal Singla, Assistant State Drugs Controller, Faridabad to be "Inspector" for the purpose of Chapter IV of the said Act, within the whole of the State of Haryana.

G. MADHAVAN,

Financial Commissioner and Secretary to Government,  
Haryana, Health Department.

जेल विभाग

दिनांक 8 अगस्त, 2001

संख्या 31/19/94-4 जे० जे० (II).—चूंकि, हरियाणा के राज्यपाल को प्रतीत होता है कि नीचे विनिर्दिष्ट भूमि, सरकार द्वारा, सरकारी खर्च पर, सार्वजनिक प्रयोजन अर्थात् गांव वैदवाला, तहसील तथा जिला सिरसा में, जेल फार्म के कैदियों के लिए ताजा रसदार सब्जियां तथा खाद्यान्न पैदा करने तथा जिला जेल सिरसा में कठोर कारावास भुगत रहे कैदियों के लिए कार्य का प्रबन्ध करने तथा जेल की उत्तरी दिशा से जेल भवन को सुरक्षित करने तथा बाहरी हस्तक्षेप से सुरक्षा करने के प्रयोजन के लिये अपेक्षित है, इसके द्वारा, यह अधिसूचित किया जाता है कि नीचे परिक्षेत्र में वर्णित भूमि उपरोक्त प्रयोजन के लिये अपेक्षित है।

यह अधिसूचना भूमि अर्जन अधिनियम, 1894 (1894 का अधिनियम 1) की धारा 4 के उपबन्धों के अधीन उन सभी व्यक्तियों की जानकारी के लिये की जाती है, जिसका इससे सम्बन्ध है।

पूर्वोक्त धारा द्वारा प्रदान की गई शक्तियों का प्रयोग करते हुए, हरियाणा के राज्यपाल, इस समय, इस कार्य में लगे अधिकारियों को अपने सेवकों तथा कर्मचारों सहित, परिक्षेत्र में, किसी भूमि पर प्रवेश तथा सर्वेक्षण करने तथा उस धारा द्वारा अपेक्षित या अनुज्ञात, सभी अन्य कार्य करने के लिए, इसके द्वारा, प्राधिकृत करते हैं।

कोई हितवद्ध व्यक्ति, जिसे परिक्षेत्र में, भूमि के अर्जन के सम्बन्ध में कोई आक्षेप हो, इस अधिसूचना के राजपत्र या परिक्षेत्र में परिचालित दो दैनिक समाचार पत्रों में, जिनमें से कम से कम एक क्षेत्रीय भाषा में हो, प्रकाशन या परिक्षेत्र में प्रचार की तिथि से, इसमें से जो भी बाद में हो, तीस दिन की अवधि के भीतर जिला राजस्व अधिकारी एवं भूमि अर्जन कलेक्टर, सिरसा के सम्मुख लिखित रूप में आक्षेप, यदि कोई हो, दायर कर सकता है।

भूमि के नक्शों का निरीक्षण जिला राजस्व अधिकारी एवं भूमि अर्जन कलेक्टर, सिरसा के कार्यालय में किया जा सकता है।

### विशिष्ट

क्रम संख्या	जिला	तहसील	गांव	हदबस्त संख्या	क्षेत्रफल एकड़ों में	सीमा/खसरा संख्या
1	2	3	4	5	6	7
1.	सिरसा	सिरसा	वैदवाला	76	8 एकड़ 5 कनाल 11 मरला	30 21, 22, 23, 24/1, 24/2, 25/1 31 22, 23, 24, 25 32 2
कुल क्षेत्र 8 एकड़, 5 कनाल, 11 मरला						616

बी० डी० ढालिया,  
वित्तियुक्त एवं सचिव, हरियाणा सरकार,  
जेल विभाग।

### JAILS DEPARTMENT

The 8th August, 2001

**No. 31/19/94-4 JJ(II).—**Whereas, it appears to the Governor of Haryana that the land specified below is needed by the Government, at public expense, for a public purpose, namely, for Jail farm for growing fresh succulent vegetables and foodgrain for prisoners and providing work for prisoners undergoing rigorous imprisonment in District Jail, Sirsa and getting the Jail building secure and safe from the outer intervention, on the northern side of the Jail village Vaidwala in tehsil and district Sirsa, it is hereby notified that land in the locality described below is needed for the above purpose.

This notification is made under the provisions of Section 4 of the Land Acquisition Act, 1894 (Act 1 of 1894), for the information of all to whom it may concern.

In exercise of the powers conferred by the aforesaid Section, the Governor of Haryana hereby authorises the officers with their servants and workmen for the time being engaged in the undertaking to enter upon and survey the land in the locality and to do all other acts required or permitted by that Section.

Any person interested, who has any objection to the acquisition of land in the locality, may, within a period of thirty days of the publication of this notification, in the Official Gazette or in two daily newspapers circulating in the locality of which atleast one shall be in the regional language or publicity in the locality, whichever is later, file an objection, if any in writing before the District Revenue Officer-cum-Land Acquisition Collector, Sirsa.

Plans of the Land may be inspected in the office of the District Revenue Officer-cum-Land Acquisition Collector, Sirsa.

Specification						
Sr. No.	District	Tehsil	Village	Hadbast No.	Area in Acres	Boundary/Khasra No.
1	2	3	4	5	6	7
1.	Sirsa	Sirsa	Vaidwala	76	08 acres	30 21, 22, 23, 24/1, 24/2, 25/1
					05 Kanals	31 22, 23, 24, 25
					11 Marla	32 2
					<b>Total area 8 Acres, 5 Kanals, 11 Marlas</b>	<b>616</b>

B. D. DHALIA,  
Financial Commissioner and Secretary to  
Government, Haryana, Jails Department.

### COOPERATION DEPARTMENT

The 10th August, 2001

**No. 3566-C-5-2001/14841.**—In partial modification of the order issued under No. 3254-C-5-2001/13852, dated the 25th July, 2001, the Governor of Haryana is pleased to constitute the State Level Coordination Committee on Research and Development of Sugarcane with a view to achieving coordination among various Agencies and Institutions of Research and Development of Sugarcane in the State. The Committee will comprise of the following members :—

- |  |          |
|--|----------|
| 1. The Financial Commissioner and Secretary to Government, Haryana,<br>Cooperation Department.                                     | Chairman |
| 2. Registrar,<br>Cooperative Societies, Haryana.   | Member   |
| 3. Managing Director,<br>Haryana State Federation of Cooperative Sugar Mills Limited, Panchkula.                                   | Member   |
| 4. Cane Commissioner, Haryana.   | Member   |
| 5. Director,<br>Indian Institute of Sugarcane Research Lucknow.  | Member   |
| 6. Director,<br>Sugarcane Breeding Institute, Coimbatore.  | Member   |
| 7. Head,<br>Bio-Technology Department<br>College of Agriculture,<br>Chaudhary Charan Singh, Haryana Agriculture University, Hisar. | Member   |
| 8. Regional Director,<br>Research Station, Uchani.   | Member   |
| 9. Sh. Randhir Singh,<br>V. & P. O. Harnaul, Distt. Yamuna Nagar.  | Member   |
| 10. Ch. Nathu Ram, Ex-Director,<br>Sugar Mills, Rohtak, V. & P. O. Dighal, Distt. Jhajjar.   | Member   |
| 11. Managing Director,<br>Cooperative Sugar Mills, Shahabad.   | Member   |
| 12. Managing Director,<br>Cooperative Sugar Mills Ltd., Sonipat.   | Member   |
| 13. Managing Director,<br>Cooperative Sugar Mills Ltd., Palwal.  | Member   |
| 14. Director Research,<br>Chaudhary Charan Singh, Haryana Agriculture University, Hisar.   | Member   |
| 15. Cane Advisor,<br>Sugar Mills Federation, Panchkula.  | Convenor |

Functions of the Committee will be as follows :—

- (i) to fix priorities for the research and development of sugarcane in Haryana;
- (ii) to evaluate and promote new improved varieties and cane production technology for the benefit of the farmers;
- (iii) to monitor the research and development work of sugarcane in the State; and
- (iv) to advise Cooperative Sugar Mills in conducting trials of various varieties and practices on their farms, undertake R & D work like setting up Bio-Pesticides Laboratories, Tissue Culture Laboratories etc.

2. TA/DA of Directors of I.I.S.R. Lucknow, SBI Coimbatore and VSI, Pune and two farmers i.e. Shri Randhir Singh and Ch. Nathu Ram will be paid by the Haryana State Cooperative Sugar Mills Federation.

M. K. MIGLANI,

Financial Commissioner and Secy. to Govt.,  
Haryana, Co operation Department.

वित्त विभाग

(विनियम)

दिनांक 13 अगस्त, 2001

संख्या 2/2/99-3एफ0 आर0-II.—भारत के संविधान के अनुच्छेद 283 के खण्ड (2) द्वारा प्रदान की गई शक्तियों तथा इस निमित्त उन्हें समर्थ बनाने वाली सभी अन्य शक्तियों का प्रयोग करते हुए, हरियाणा के राज्यपाल, इसके द्वारा, पंजाब वित्त नियम, जिल्द-I, को हरियाणा राज्यार्थ आगे संशोधित करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं, अर्थात् :—

1. ये नियम पंजाब वित्त जिल्द-I (हरियाणा प्रथम संशोधन), नियम, 2001, कहे जा सकते हैं।
2. पंजाब वित्त नियम जिल्द-I में, नियम 7.3 में, निर्दिष्ट अनुबन्ध अ में तथा उसके नीचे टिप्पणी 3 में:-

(I) पैरा-I के स्थान पर, निम्नलिखित पैरा रखा जाएगा, अर्थात् :-

“1. सरकारी सेवा में प्रवेश के समय पर या प्रवेश के प्रयोजन के लिए जन्म तिथि के संबंध में, की गई आयु की घोषणा, प्रश्नगत सरकारी कर्मचारी के बारे में, निश्चायक समझी जायेगी जब तक वह सरकारी सेवा में अपने प्रवेश की तिथि से दो वर्ष के भीतर यथा अभिलिखित अपनी आयु के सुधार के लिए आवेदन नहीं करता है। जन्म तिथि में परिवर्तन के लिए दो वर्ष की नियत अवधि के पश्चात् प्रस्तुत किसी आवेदन पर विचार नहीं किया जाएगा। जहां कहीं कर्मचारी द्वारा सरकारी सेवा में उसके प्रवेश की तिथि से दो वर्ष की अवधि के भीतर उसकी आयु के सुधार के लिए आवेदन प्रस्तुत किया जाता है, वहां उस पर मुख्य सचिव, हरियाणा सरकार के साथ परामर्श से सरकार द्वारा विचार किया जाएगा यद्यपि, सरकार, उस सरकारी कर्मचारी के हित के विरुद्ध किसी समय सरकारी कर्मचारी की अभिलिखित आयु में सुधार करने का अधिकार रखती है जब सरकार की संतुष्टि हो जाती है कि सरकारी कर्मचारी की सेवा पुस्तिका या सेवाओं के इतिवृत्त में अभिलिखित आयु गलत है तथा इस उद्देश्य से गलत रूप में अभिलिखित कराई गई है कि सरकारी कर्मचारी उससे कुछ अनुचित लाभ प्राप्त कर सके।”

(II) पैरा 3 के स्थान पर, निम्नलिखित पैरा रखा जाएगा, अर्थात् :-

“3. जब भी कोई सरकारी कर्मचारी यथा अभिलिखित अपनी जन्म तिथि के सुधार के लिए कोई आवेदन, अनुमत अवधि के भीतर करता है तो उसकी सही आयु का पता लगाने के लिए विशेष जांच की जानी चाहिए तथा सूचना के सभी उपलब्ध स्रोतों जैसे कि नगरपालिका जन्म रजिस्टर में प्रविष्टि की प्रमाणित प्रतियों, विश्वविद्यालय या विद्यालय आयु प्रमाण-पत्र, जन्म पत्री या जन्म कुण्डली का संदर्भ दिया जाना चाहिए। जहां कहीं आवेदन पत्र नगरपालिका जन्म रजिस्टर या गांव चौकीदारा रजिस्टर या पुलिस स्टेशन के अभिलेख में प्रविष्टियों की प्रमाणित प्रतियों द्वारा समर्थित है, तो वहां आवेदक से, एक ही माता-पिता से जन्मे अपने सभी भाईयों तथा बहनों की जन्म प्रविष्टियों के ब्यौरे, यह सिद्ध करने के लिए कि प्रविष्टि वास्तव में सम्बद्ध कर्मचारी से सम्बंधित है तथा न कि उसके किसी वरिष्ठ या कनिष्ठ भाई या बहन का है, प्रस्तुत करने की अपेक्षा की जायेगी। यह ध्यान में रखना आवश्यक है कि आमतौर पर ऐसे बच्चों के नाम, ऐसे अभिलेखों में जन्म के समय पर अभिलिखित नहीं होते तथापि यह स्मरण रखना चाहिए कि ऐसे आवेदनों को अस्वीकृत या स्वीकृत करना पूर्णतः मन्जूरी प्राधिकारी के विवेकाधीन है तथा कोई भी परिवर्तन तब तक स्वीकार्य नहीं होना चाहिए जब तक सन्तोषजनक ढंग से यह साबित न हो जाए कि आवेदक द्वारा प्रारम्भिक रूप में दी गई जन्म तिथि एक सद्भाविक भूल थी तथा उसने उससे कोई अनुचित लाभ प्राप्त नहीं किया।

ए0 एन0 माथुर,

वित्तायुक्त एवं सचिव, हरियाणा सरकार,  
वित्त विभाग।

FINANCE DEPARTMENT  
(REGULATIONS)

The 13th August, 2001

**No. 2/2/99-3F.R.-II.**—In exercise of the powers conferred by clause (2) of article 283 of the Constitution of India and all other powers enabling him in this behalf, the Governor of Haryana hereby makes the following rules further to amend the Punjab Financial Rules, Volume-I, in their application to the State of Haryana, namely :—

1. These rules may be called Punjab Financial Volume-I (Haryana First Amendment) Rules, 2001.
2. In the Punjab Financial Rules, Volume-I, in Annexure 'A' referred to in rule 7.3 and Note 3 thereunder;—

(I) For paragraph 1, the following paragraph shall be substituted, namely :—

"1. In regard to the date of birth a declaration of age made at the time of, or for the purpose of entry into Government service, shall as against the Government employee in question, be deemed to be conclusive unless he applied for correction of his age as recorded within two years from the date of his entry into Government service. No application submitted beyond the stipulated period of two years for change in date of birth will be entertained, wherever the application for correction of his age is submitted by the employee within a period of two years from the date of his entry into Government service, the same would be considered by the Government in consultation with the Chief Secretary to Government of Haryana. Government, however, reserves the right to make a correction in the recorded age of Government employee at any time against the interest of that Government employee when it is satisfied that the age recorded in his service book or in the history of services of a Government employee is incorrect and has been incorrectly recorded with the object that the Government employee may derive some unfair advantage therefrom."

(II) For paragraph 3, the following paragraph shall be substituted namely :—

"3. When a Government employee, within the period allowed makes an application for the correction of his date of birth as recorded, a special inquiry should be conducted to ascertain his correct age and reference should be made to all available sources of information such as certified copies of entries in the municipal birth register, university or school age certificate, Janam patris or horoscopes. Wherever the application is supported by certified copies of entries in the municipal birth register or village chowkidara register or the police station records, the applicant would be required to submit the details of birth entries of all his brothers and sisters born of the same parentage in order to establish that the entry really pertains to the employee concerned and not to anyone of his elder or younger brother or sister. This is important keeping in view that the names of children are invariably not recorded at the time of birth in such records. It should, however, be remembered that it is entirely discretionary on the part of the sanctioning authority to refuse or grant such applications and no alteration should be allowed unless it has satisfactorily been proved that the date of birth as originally given by the applicant was a bonafide mistake and that he has derived no unfair advantage therefrom."

A. N. MATHUR,  
Financial Commissioner and Secretary to  
Government, Haryana, Finance Department.

FINANCE DEPARTMENT

The 21st August, 2001

**No. 10/15/97-1PR(FD).**—In continuation of the Government notification No. 10/15/97-1PR(FD), dated 26-4-2000, the Governor of Haryana is pleased to nominate Shri S. P. Sharma, Commissioner and Secretary to Government, Haryana, Excise and Taxation Department as a member of High Powered Officers Committee for pay anomalies in place of Shri M. Shankar, Financial Commissioner and Secretary to Government, Haryana, Prohibition and Excise and Taxation Department on placement of his services with the Government of India.

2. It is further clarified that Joint Secretary to Government, Haryana, Finance (Budget) /Special Secretary Finance dealing with Pay Revision matter will act as the Member Secretary to the Committee.

Chandigarh :

The 21st August, 2001

A. N. MATHUR,  
Financial Commissioner and Secretary to  
Government, Haryana, Finance Department.